

- PM 短期専門コース -

SP-G1

国際契約モデルフォームコース
～プラント建設国際契約のプロを目指す～
開催のご案内

『ENAA モデルフォーム国際標準契約書』

- プロセス・プラント 2023 年改訂版
- 発電プラント 2012 年改訂版
- プラント設計・調達・供給契約 2013 年改訂版

開催日： 2024 年 2 月 9 日（金）
開催方法： オンラインセミナー（ZOOM）

一般財団法人エンジニアリング協会

セミナーのねらい

一般財団法人エンジニアリング協会（ENAA）の契約法務部会が、永年に亘る契約法務に係わる研究調査活動の成果の集大成として纏めた各種「ENAAモデルフォーム」は、プラント建設工事分野において高く評価され、かつ、各種国際プロジェクトにおいて広く採用されるとともに、プラントビジネス関係者の、国際契約に対する理解とリーズナブルな契約交渉のための有力な手引書として幅広くご利用いただいております。

最近の流動的な国際経済情勢下でのプラントビジネスには、従来にも増してリスク管理が不可欠であり、そのためにも、契約締結時に想定される、発注者と受注者間の様々な責任関係の明確化が強く求められております。プロセス・プラントや発電プラントのプロジェクトが数多く計画・遂行される今日、各種の ENAA モデルフォームに関する解説は、国際的プロジェクトの契約面からの理解を深めることに資することは勿論、プラント・プロジェクト固有の契約問題に関し、予防法的見地に立った理解と契約上のトラブルに対する解決の指針になるものと確信します。

本セミナーは、プラントビジネス関係者にとって、国際契約に対する実務的理解とバランスのとれた契約交渉技術習得のための有益な機会であると考えます。是非とも数多くの方にご参加いただきたく、ご案内申し上げます次第です。

当協会では、「プロセス・プラント」版の初版を 1986 年に刊行し、その後 1992 年、2010 年と改訂を重ね、2023 年に再改訂版を刊行いたしました。これは、2010 年改訂版の刊行以降も、契約責任をはっきりさせるという傾向が更に強まって来ているのに加え、建設関連判例の蓄積や社会情勢の変化等を踏まえて、関連条項の見直しを行ったものです。本セミナーでは、この「プロセス・プラント」2023 年改訂版を中心として、「発電プラント」2012 年改訂版（初版は 1996 年）、さらに受注者の所掌を設計と資機材の調達・供給に限定した「プラント設計・調達・供給契約」2013 年改訂版（初版は 2007 年）の概要の説明をさせていただきます。

ENAA の各種のモデルフォームの特徴としては、以下の点が挙げられます。

- 世界銀行その他欧米主要関連団体・顧客・コントラクター企業等の意見を参考とするとともに、国際的法律事務所（プラント契約分野で国際的に著名である英国ホーガンロヴェルズ法律事務所あるいは米国ヴィンソン&エルキンス法律事務所の英国オフィス）、Quantity Surveyor 等による内容確認・コンサルテーションを経て作成されたもので、客観性・公平性を重視し、発注者及び受注者双方の立場に配慮した内容である。
- 最新版各種約款に添付の無い付属書等もプロセス・プラント 1992 年版又はパワープラント 1996 年版添付の付属書等がプロセス・プラント 2023 年版またはパワープラント 2012 年版の CD にそれぞれ収録されており参考にできる。

また、個々のモデルフォームの内容は、以下のとおりとなっております。

1. プロセス・プラント 2023 年改訂版

各種プロセス・プラントに係わるエンジニアリング及び建設の分野において、発注者と受注者の双方から歓迎され、世界中の多くのプロセス・プラント建設プロジェクトにおいて使用されています。

特徴：(1) 発注者及び受注者双方にとって使いやすい公平な条件を整備。

(2) 文章を簡明にし、技術者にも容易に理解できる内容。

(3) プロセス・プラントに限らず多様なプラント建設工事の発注形態に対応し得る別途の標準契約書（ライセンスの不要なプラント用の代替フォーム）への修正方法を手引書にて説明。

(4) Appendix 8 (Form of Bonds)のみ URDG758 準拠のための見直しを行い書籍本体に収録。なお、1992 年改訂版に添付した、各種付属書のサンプル、及び工事に必要な標準手続・手順を明記した実行手順書のサンプルも引き続きCDに収録されており、内容を見ることが出来る。

特記事項として、世界銀行の各融資案件で使用される Procurement of Plant Design Supply and Installation 用 Standard Bidding Documents (2008 年 4 月発行、最新版は 2015 年 4 月発行)は、当初プロセス・プラント 1992 年改訂版をベースに作られ、その後発展して現在のフォームとなっています。

2. 発電プラント 2012 年改訂版

工業社会に向けてのインフラストラクチャー整備の重要な部分である発電プラント建設に適合した国際標準契約書の策定の必要性に應えるためにプロセス・プラント 1992 年改訂版を基に 1996 年に初版を発行しました。その後、本モデルフォームは、プロセス・プラント 2010 年改訂版の刊行に対応して、改訂版を 2012 年に発行しました。

特徴：(1) フルターンキー・ランプサム・ベースの火力発電プラント用。

(2) Commissioning（試運転）、信頼性試験等による引渡し及び性能保証に関連する規定の重視と充実化。

(3) 1996 年版所載の各種付属書のサンプルを使用する。ただし Appendix 8 (Form of Bonds)のみ URDG758 準拠のための見直しを行い書籍本体に収録。

3. プラント設計・調達・供給契約 2013 年版

本契約約款では、建設・施工を発注者の所掌とし、受注者の所掌は、設計と資機材の調達・供給に限定される場合を想定しています。

このような業務範囲に対応する標準契約約款は、海外においてもほとんど見当たりませんが、実務においては少なからず需要があり、2007 年に初版を発行しました。その後、プロセス・プラント 2010 年改訂版の刊行に対応して、改訂版を 2013 年版として発行しました。

特徴：(1) ENAA プロセス・プラント 1992 年改訂版をベースとし、スコープの修正を行った上、更に近時の情勢を取り入れている。

(2) 製品生産プラント一般を対象とするが、ライセンス供与は除外する。

(3) 工事現場における、建設・施工助成を実施する場合は別契約とする。

2013年改訂版では、URDG758 準拠の Appendix8 採用や Fulfillment Date 概念採用、その他紛争解決、責任制限条項などでプロセス・プラント 2010 年改訂版、発電プラント 2012 年改訂版の改訂ポイントを可能な限り取り入れて ENAA モデルフォームとしての統一性を取ったほか、プラント設計・調達・供給契約独自の改訂もいくつか行っています。

オンライン形式によるセミナー

ENAA モデルフォーム普及の一層の充実を図るため、プラント建設契約における重要事項を踏まえつつ、各種 ENAA モデルフォームの特徴を解説することを中心に開催するものです。

今回も、オンライン会議システム（Zoom）を使っての双方向オンライン形式で行います。講義・解説においては、講師からの一方的な説明にならないように、参加者の皆さんから気軽にコメントや質問を行っていただける機会を積極的にもうけることにより、オンライン形式のデメリットの軽減を図ります。

ご参加いただきたい方々

国際プロジェクト業務（法務、営業、プロジェクト、調達、財務・ファイナンス）や関連業務に携わって数年以内の方々、もしくは業務経験はあるものの ENAA モデルフォーム国際標準契約書にまだ慣れていない方々。

また、将来国際プロジェクトにおいて、受注者として発注者と直接取引を行う計画のある企業のプロジェクト関係者の方々、及び発注者として受注者と直接取引を行う計画のある企業のプロジェクト関係者の方々。

開催要領

開催日時：2024年2月9日（金）9：30～17：30
（昼食・休憩を含む。詳細はプログラムをご参照下さい。）

開催方法：オンライン会議システム（Zoom）を使用する双方向オンライン形式
※ 今回のセミナーは Zoom を使用するオンライン形式のため、
貴社の受講環境をご確認の上、お申し込みください。

受講料：一般 1名様につき 15,000円（テキスト代は別途）
賛助会員企業 1名様につき 10,000円（テキスト代は別途）

テキスト：『ENAA モデルフォーム国際標準契約書』

- プロセス・プラント 2023年改訂版
- 発電プラント 2012年改訂版
- プラント設計・調達・供給契約 2013年改訂版

注 1. 既にお持ちの方は、【プロセス・プラント版 契約書及び一般条項書、手引書】、【発電プラント版契約書及び一般条項書、手引書】、【プラント設計・調達・供給契約版】を当日お手元にご準備下さい。

注 2. お手持ちでない方には、下記価格（送料込）にて頒布致しますので、参加申込フォームの受講教材欄にチェックを入れて下さい。本セミナーの受講者に限り、非会員の方も会員価格で購入可能です。

1.	プロセス・プラント版（CD）＊	21,000 円	会員価格
2.	発電プラント版（書籍）	9,000 円	会員価格
3.	発電プラント版（CD）＊	16,000 円	会員価格
4.	プラント設計・調達・供給契約版（書籍（CD 付））＊	9,000 円	会員価格

＊ CD は MS-WORD(97-2010 対応)。ただし、手引書（Guide Notes）のみ PDF（Acrobat-7.0 以上）。

定 員： 約 80 名（先着順に受付け、定員になり次第、締め切らせていただきます。）

申込方法： ENAAホームページからお申込みください。

「PMセミナー」の「SP-G1 コース申込開始」

URL：<https://www.ena.or.jp/seminar/65204>

お申込受付け後請求書とテキスト（申込者のみ）を郵送しますので、原則セミナー開催前迄にお振込みください。

口座名義： 一般財団法人エンジニアリング協会

振込銀行： 三菱 UFJ 銀行本店（普）7641424

みずほ銀行 東京営業部（普）1824021

お振り込みいただいた受講料は、ご返金できませんので、予めご了承下さい。
申し込まれた方が参加できなくなった場合は、代理の方がご参加下さい。

申込締切日：2024 年 2 月 2 日（金）まで

《内容についてのお問い合わせ先》

一般財団法人エンジニアリング協会 担当者 赤松、別府、三戸、東海林

〒106-0041 東京都港区麻布台 1-11-9 BPR プレイス神谷町9階

TEL 03-6441-2910 seminar-spg1@ena.or.jp

プログラム

時 間	項 目	担 当 講 師
9:10 ～ 9:30	受講者各自の PC から、ENAA 指定の URL に接続	
9:30 ～ 9:35	オリエンテーション	
9:35 ～ 10:50	プロセス・プラント標準契約書の概要 (解説書第 1 章第 1 項標準契約書の特色なら びに適用分野 から第 5 項プロセス・ライセンスの許諾まで)	本田 哲也氏 東洋エンジニアリング(株) 経営管理本部長代行兼法務部長 ENAA 契約法務部会 部会長
	休 憩 (10 分)	
11:00 ～ 12:20	プロセス・プラント標準契約書の概要 (解説書第 1 章第 7 項保証から第 11 項主要 リスクの分担まで)	青木 政道氏 日揮コーポレートソリューションズ(株) 法務部長 ENAA 契約法務部会 幹事
12:20 ～ 13:20	昼 食 ・ 休 憩	
13:20 ～ 14:40	プロセス・プラント標準契約書の概要 (解説書第 1 章第 6 項完成と引渡)	佗美 有彦氏 千代田化工建設(株) 総務本部 本部付 ENAA 契約法務部会 副部会長
	休 憩 (10 分)	
14:50 ～ 16:50	発電プラント標準契約書及び プラント設計・調達・供給 標準契約書の概要	津田 大輔氏 (株) I H I 資源・エネルギー・環境事業領域 審議役 ENAA 契約法務部会 幹事
	休 憩 (10 分)	
17:00 ～ 17:30	全般の質疑応答	全講師